

Dispozitivul

1) Prin neadoptarea, în termenul prevăzut, a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2005/28/CE a Comisiei din 8 aprilie 2005 de stabilire a principiilor și a orientărilor detaliate privind aplicarea bunelor practici clinice în ceea ce privește medicamentele experimentale de uz uman, precum și a cerințelor pentru acordarea autorizației de fabricație sau de import de astfel de produse, Republica Cehă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 31 alineatul (1) din această directivă.

2) Obligă Republica Cehă la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 95, 28.4.2007.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landgericht Mannheim (Germania) la 12 iulie 2007 — Procedură penală împotriva lui Karl Schwarz

(Cauza C-321/07)

(2007/C 283/09)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Mannheim

Partea din acțiunea principală

Karl Schwarz

Întrebările preliminare

1) Este posibil din punctul de vedere al dreptului comunitar — în mod contrar articolului 7 alineatul (5) din Directiva 91/439/CEE (¹) — ca un cetățean al Uniunii Europene să poată deține un permis de conducere național valabil și un permis de conducere emis ulterior de un alt stat membru, ambele fiind obținute înaintea aderării statului membru străin la Uniunea Europeană și, în acest caz,

2) suspendarea celui de al doilea permis de conducere pentru infracțiunea de beție — înaintea intrării în vigoare, la 1 ianuarie 1999, a Fahrerlaubnis (FeV) (regulamentul privind dreptul de conducere) — are drept consecință juri-

dică faptul că, după aderarea statului membru străin, nu mai este necesară recunoașterea valabilității pe teritoriul național a primului permis de conducere străin emis anterior, chiar dacă perioada națională de interdicție a expirat deja?

(¹) Directiva 91/439/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind permisele de conducere (JO L 237, p. 1, Ediție specială 07/vol. 2, p. 62).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Supreme Court (Irlanda) la 6 august 2007 — Nicole Hassett și Cheryl Doherty/The Medical Defence Union Limited și MDU Services Limited/Raymond Howard și Brian Davidson

(Cauza C-372/07)

(2007/C 283/10)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

Supreme Court, Irlanda

Părțile din acțiunea principală

Reclamante: Nicole Hassett și Cheryl Doherty/The Medical Defence Union Limited și MDU Services Limited

Pârâți: Raymond Howard și Brian Davidson

Întrebările preliminare

Atunci când unii medici constituie un sindicat profesional sub forma unei societăți înregistrate în temeiul dreptului unui stat membru, în scopul de a acorda asistență și garanție, în cadrul exercitării profesiei acestora, membrilor care exersează în acest din urmă stat și într-un alt stat membru și când acordarea acestei asistențe sau a acestei garanții depinde de o decizie adoptată de consiliul de administrație al acestei societăți în temeiul unei puteri discreționare absolute, conform statutului său, litigiile în care o decizie de refuz, în temeiul statutului respectiv, al asistenței sau al despăgubirii acordate unui medic ce exersează într-un alt stat membru este contestată de acest medic în temeiul unei încălcări a drepturilor contractuale sau de altă natură ale acestuia de către societatea respectivă, trebuie considerate drept

litigii în materie de validitate a deciziei unui organ al acestei societăți în sensul articolului 22 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială ⁽¹⁾, astfel încât instanțele statului membru în care această societate își are sediul dețin o competență exclusivă?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, JO L 12, p. 1.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesfinanzhof (Germania) la 8 august 2007 — STEKO Industriemontage GmbH/Finanzamt Speyer-Germersheim

(Cauza C-377/07)

(2007/C 283/11)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesfinanzhof

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: STEKO Industriemontage GmbH

Pârât: Finanzamt Speyer-Germersheim

Întrebarea preliminară

Articolul 56 CE se opune unei dispoziții a unui stat membru, potrivit căreia o interdicție de a deduce reducerile în profit aferente participării unei societăți de capital la o altă societate de capital intră în vigoare mai devreme pentru participațiile străine decât pentru participațiile naționale?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Germania) la 10 august 2007 — M-K Europa GmbH & Co. KG/Stadt Regensburg

(Cauza C-383/07)

(2007/C 283/12)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: M-K Europa GmbH & Co. KG

Pârât: Stadt Regensburg

Întrebările preliminare

- 1) Pentru a aprecia dacă, în sensul articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 258/97 ⁽¹⁾ un aliment reprezintă un aliment „care nu [a] fost utilizat până acum în consumul uman în mod semnificativ în Comunitate”, este relevantă împrejurarea că, cu puțin înainte de intrarea în vigoare a regulamentului, la 15 mai 1997, acest aliment fusese importat într-o zonă geografică foarte restrânsă a Comunității (în speță, San Marino) și era disponibil în această zonă?
- 2) Un aliment nu trebuie considerat nou, în sensul articolului 1 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 258/97, dacă ingredientele folosite la fabricarea sa au fost utilizate până acum în consumul uman în mod semnificativ în Comunitate?
- 3) Articolul 1 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 258/97 trebuie interpretat în sens restrictiv, astfel că alimentele care conțin numai alge și care au fost utilizate până acum în consumul uman în Comunitate nu intră în categoria „alimente[lor] [...] constând din [...] alge”?
- 4) Un aliment poate fi considerat ca fiind un aliment „care [are] un istoric de utilizare în condiții de siguranță”, în sensul articolului 1 alineatul (2) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 258/97, în cazul în care istoricul inocuității sale a fost înregistrat numai în regiuni situate în afara Europei (în speță, în Japonia)?
- 5) Un aliment poate fi considerat ca fiind un aliment „care [are] un istoric de utilizare în condiții de siguranță”, ca urmare a faptului că a fost obținut din ingrediente ce s-au dovedit a fi inofensive, printr-un procedeu de fabricare și transformare utilizat în mod curent, în cazul în care nu există niciun fel de experiență în privința combinației de ingrediente și a procedurii?